

CONDITIONS DE PARTICIPATION ET DIRECTIVES RELATIVES À LA PROTECTION DES DONNÉES

POUR LA PARTICIPATION À LA WORLD ROBOT OLYMPIAD (WRO)

CONDITIONS DE PARTICIPATION À LA WORLD ROBOT OLYMPIAD

En participant à la World Robot Olympiad ou à un de nos événements, tu acceptes nos conditions de participation et notre politique de confidentialité. Si tu participes en tant que coach, tu declares également que les membres de ton équipe ou de leurs représentants légaux donnent leur accord.

RÈGLES DE PARTICIPATION 2023

Tu peux participer à la World Robot Olympiad si

- tu as entre 8 et 19 ans (WeDo à partir de 6 ans)
- tu participes au tour préliminaire régional et à la finale suisse en tant qu'équipe composée de 2 à 3 membres.
- ton équipe est encadrée par un coach.
- ton coach remplit entièrement le formulaire d'inscription sur le site web de la World Robot Olympiad en donnant des informations véridiques.
- tu signes la déclaration de consentement (annexe 1), que tu la télécharges lors de l'inscription et que tu l'apportes au concours ou à l'événement.
- lis le "WRO Ethics Code" (annexe 2) avec ton équipe, que tu le respectes, le signes et l'apportes au concours.
- tu t'occupes d'une équipe en tant que coach (âge : 18 ans et plus).

Non-responsabilité : Le World Robot Olympiad Suisse décline toute responsabilité en cas de dommages en rapport avec la participation au World Robot Olympiad Suisse, et quelle qu'en soit la nature. La couverture d'assurance est l'affaire des participants ou de leur représentant légal.

POLITIQUE DE PROTECTION DES DONNÉES DE LA WORLD ROBOT OLYMPIAD

Ces directives régissent ce que nous, la World Robot Olympiad et l'Association des Olympiades Scientifiques Suisses (AOSS) - faisons de tes envois et de tes coordonnées, et quelles données nous pouvons publier et transmettre à des tiers. En cas de questions ou de doutes à ce sujet, n'hésite pas à nous contacter à l'adresse info@worldrobotolympiad.ch.

Données d'inscription. Le coach inscrit toute l'équipe au concours. Il nous transmet le nom de l'équipe, le nom, la date de naissance, le sexe, le lieu et le canton de résidence, l'école, le numéro de téléphone et l'adresse e-mail des membres de l'équipe et de lui-même. Nous utilisons ces informations aux fins suivantes :

- **Contact.** Le contact avant et pendant le concours se fait principalement par l'intermédiaire du coach responsable. Ton coach et toi recevez, avant, pendant et aussi après nos concours, de notre part ou de la part de l'ASEPP par e-mail et aussi par courrier, des informations sur nos

info@wro.swiss – wro.swiss
Verein WRO CH, 5000 Aarau

manifestations et sur d'autres concours scientifiques. Les membres de l'équipe reçoivent par l'intermédiaire du coach les informations les concernant pour les concours.

- Par exemple, nous envoyons une newsletter par e-mail. Si, plus tard, tu ne veux plus recevoir de mails de notre part, il suffit de nous le dire.
- **Écoles.** Nous te demandons quelle est ton école afin de leur envoyer notre matériel d'information les années suivantes. Nous ne les informons de ta participation qu'en cas d'excellente performance de ta part (qualification pour la finale, victoire, etc.).
- **Presse.** Nous ne transmettons tes coordonnées (adresse du domicile, numéro de téléphone et e-mail) aux médias qu'avec ton autorisation explicite.
- **Tiers.** Nous nous efforçons, avec nos fournisseurs d'hébergement, de conserver les données personnelles en toute sécurité chez nous et de protéger autant que possible notre site web et nos bases de données contre l'accès de tiers et les abus. Les données personnelles ne sont transmises qu'à des tiers de confiance qui nous aident à remplir directement nos tâches (par exemple notre partenaire de newsletter, l'imprimerie pour les envois postaux ou les organisateurs des concours régionaux). Autrement, nous ne transmettons pas les coordonnées à des tiers tels que nos partenaires sans votre accord.

Données personnelles particulièrement sensibles. Pour les voyages lors de concours internationaux, nous demandons au coach et aux membres de l'équipe leurs habitudes alimentaires et des informations sur leur santé, leur numéro de carte d'identité, des photos et des copies de passeport, des informations sur les visas et des coordonnées en cas d'urgence. Nous traitons ces informations de manière strictement confidentielle et ne les transmettons à des tiers que lorsque cela est absolument nécessaire. Par exemple aux compagnies aériennes, aux ambassades pour les demandes de visa ou aux organisateurs locaux pour la planification des menus.

Photos et vidéos. Lors de nos ateliers et de nos concours, ainsi que lors de nos voyages, nous prenons des photos et des films afin de conserver les impressions des Olympiades. Nous les mettons en ligne dans des galeries et sous forme de vidéos et, dans certaines circonstances, nous notons le nom des participants au concours. Nous les utilisons pour nos imprimés et les montrons lors de nos manifestations. Nous nous réservons le droit d'autoriser également des tiers (tels que les médias et les partenaires de soutien) à effectuer des prises de vue et/ou à utiliser nos photos et vidéos. Les détails sont réglés dans l'annexe 1.

Classements. Pour chacune de nos compétitions, nous établissons un classement avec les noms des équipes, les noms des membres de l'équipe et le lieu annoncé de l'équipe, ainsi que le nombre de points, la distinction et le classement. Nous rendons ces classements accessibles au public sur notre site web, sans limite de temps. Nous sommes d'avis que même un classement en queue de peloton aux World Robot Olympiad est une excellente performance. Ce qui compte, c'est l'idée olympique « Le principal, c'est de participer ».

Communiqués de presse et rapports. Pendant et après les compétitions et les voyages, nous rédigeons des communiqués de presse et des rapports composés de résultats, de photos et de citations des participants. Nous les publions en ligne et les envoyons également aux médias, aux écoles et à nos partenaires.

Utilisation du site web. Sur le site web de la World Robot Olympiad, nous utilisons des cookies pour analyser le comportement des visiteurs. Elles sont indépendantes de ton profil d'utilisateur et nous ne les mettons pas en lien. Tu trouveras les dispositions de protection des données pour le site web de notre association faîtière VSWO sous le lien suivant :

<https://science.olympiad.ch/footernavigation/disclaimer/>.

Modifications. Nous nous réservons le droit de réviser ces directives une fois par an. Toutefois, nous n'étendrons jamais a posteriori l'utilisation des données déjà collectées.



SWITZERLAND

DÉCLARATION DE CONSENTEMENT

Veillez cocher la case correspondante : Coach.. Participant(e) Bénévole

Veillez remplir en lettres majuscules de manière lisible :

Nom, prénom	
Adresse du domicile	
Date de naissance	
Nom d'équipe (si vous n'êtes pas coach)	

Droits d'image: J'accepte que l'association World Robot Olympiad Suisse et ses partenaires fassent des photographies, des enregistrements vidéo et audi de mai-même J'autorise leur utilisation sur tous les canaux publics (p.ex site web, Facebook, supports publicitaires) de l'association World Robot Olympiad Suisse et de ses partenaires.

Exclusion de responsabilité: L'association World Robot Olympiad Suisse décline toute responsabilité en cas de tous types de dommages en rapport avec la participation à World Robot Olympiad Suisse. La couverture d'assurance est à la charge des participants et/ou de leur représentant légal.

Remarque : La version allemande de la déclaration de consentement est contraignante en cas de contradiction ou d'imprécision.

Lieu, date : _____ Signature : _____

Pour les participants mineurs, le représentant légal doit signer cette déclaration de consentement et remplir le tableau suivant.

Nom, prénom du représentant légal	
Adresse du représentant légal	
Date de naissance du représentant légal	

Lieu, date : _____

Signature du représentant légal :

info@wro.swiss – wro.swiss
Verein WRO CH, 5000 Aarau



PRINCIPES DIRECTEURS

*« Ce qui compte, ce n'est pas de savoir si nous gagnons ou perdons,
mais de voir tout ce que nous apprenons. »*

En tant qu'équipe, nous suivons les principes suivants :

Nous participons à un concours.
Nous aimerions gagner. Nous voulons apprendre.
Et nous voulons nous amuser.

Nous voulons nous comporter de manière équitable.
Nous développons nos robots et écrivons notre programme nous-mêmes.
Ce n'est pas équitable si quelqu'un d'autre prend la main à notre place.

Nous ne pouvons apprendre que si nous nous testons nous-même sur de nouvelles choses.
Notre coach peut nous apprendre quelque chose et nous guider.
On peut être inspirés par d'autres.

Notre coach ne doit pas faire le travail à notre place.
Nous ne copions aucun robot ni logiciel de tiers.
Nous utilisons d'autres exemples pour mettre en œuvre nos propres idées de robots.

Parfois, nous échouons, et ce n'est pas grave.
On peut apprendre des erreurs,
c'est également de cette manière que naissent les nouvelles idées.
C'est toujours agréable de gagner, mais échouer fait également partie de la vie.

Nom de l'équipe : _____

Nom & signature coach : _____

Nom & signature membres de l'équipe : _____
